

# Akatistoshymni

## Arkkienkeli Mikaelille, taivaallisten sotajoukkojen johtajalle

### 1. kontakki:

Taivaallisten voimien valittu johtaja ja ihmiskunnan puolustaja, me sinun avullasi koettelemuksista vapautetut, kannamme sinulle kiitosveisun. Sinä, joka seisot kunnian Kuninkaan valtaistuimen edessä, vapautat meidät kaikesta hädästä, jotta me uskolla ja rakkaudella huutaisimme sinulle:

- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

### 1. iikossi:

Tulisten enkeljoukkojen johtajana on oikein ylistää sinua enkelten kielin, oi Mikael, mutta vasta nyt, sinun opettamanasi, me olemme tulleet tuntemaan ruumiittomien voimien puheen. Ota meiltä, kuolevaisten huulilta, vastaan kiitollisena kantamamme ylistys:

- *Iloitse, maailman ensiksi luotu tähti; iloitse oikeuden ja totuuden kynttilä, joka loistat kullan lailla.*
- *Iloitse sinä, joka ensimmäisenä otit vastaan enkelten joukosta luomattoman valon säteet;*
- *iloitse enkelien ja arkkienkelien johtaja.*
- *Iloitse sinä, jossa Luojan oikean käden kunnia loistaa;*
- *iloitse sinä, jossa kaikkien ruumiittomien joukkojen joukot on kaunistettu.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

### 2. kontakki:

Pitäen hengellisen kauneutesi loistokkuutta ja oikean kätesi voimaa salaman kaltaisena me, jotka olemme kietoutuneet kuolevaiseen lihaan tässä maailmassa, mutta täytettynä ilolla ja kiitollisuudella Luojaamme kohtaan huudamme, oi Jumalan arkkienkeli ja kaikki taivaalliset voimat:

- *Halleluja!*

### 2. iikossi:

Oi ihmeellisin Mikael, taivaallisten voimien johtaja, ano meille selkeää ymmärrystä, vapautusta intohimoista, jotta ylennettynä maallisesta taivaalliseen me laulaisimme sinulle ylistysveisua:

- *Iloitse, Jumalan sanomattoman kauneuden ja hyvyyden kaltaisuus;*
- *iloitse kaikki pyhän Kolminaisuuden salaisuuksiin osallistuja.*
- *Iloitse Kolminaisuuden tuomioiden uskollinen täyttävä;*
- *iloitse sinä taivaallisissa joukossa Jumalan rakkauden hämmästyttämänä.*
- *Iloitse sinä, jolle maassa syntyneet antavat kunnian;*
- *iloitse sinä, jonka edessä taivasten voimat vapisevat.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

### 3. kontakki:

Arkkienkeli Mikael, sinä näytit voimasi Jumalan kunnian rikkomattomana sinettinä. Enkelten joukkojen päämiehenä sinä olet seissyt röyhkeän Saatanan, tavattoman ylpeän ja pahuutta hengittävän ja hänen pimeyden palvelijoidensa edessä heittäen heidät maan alimpiin paikkoihin. Samanaikaisesti taivaalliset voimat kunniallisesti sinun johtamiasi huutavat yhteen ääneen riemuiten Jumalan valtaistuimen edessä:

- *Halleluja!*

### 3. iikossi:

Kaikki kristityt omaavat sinut, oi arkkienkeli Mikael, voimallisena puolustajana ja apuna taistelussa sielun vihollista vastaan. Siksi me toivomme sinulta ihmeellistä suojelusta lausuen sinulle tänä pyhäänä juhlanä:

- *Iloitse sinä, joka olet heittänyt alas Saatanan salaman lailla taivaasta;*
- *iloitse sinä, jonka suojelemana ihmiskunta nousee taivaaseen.*
- *Iloitse sinä korkeuksissa olevan loistavan maailman upea kaunistus; iloitse langenneen maailman kunniakkain puolustaja.*
- *Iloitse sinä, jota pahat voimat eivät ole koskaan voittaneet;*
- *iloitse sinä, joka vahvistit ikuisiksi ajoiksi jumalallisen armon totuudessa ja vanhurskaudessa taivaallisten voimien kanssa.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

### 4. kontakki:

Oi enkelten päämies, päästä meidät, jotka loistavaa juhlaasi riemuiten kiusausten myrskystä ja vaikeuksista, sillä sinä olet voimallinen apu koettelemuksissa ja suojelija ja puolustaja kuoleman hetkellä kaikille, jotka huutavat Herralle sekä Valtiattarellemme:

- *Halleluja!*

### 4. iikossi:

Nähdessä sinun rohkeutesi Saatanan joukkoja vastaan kaikki enkelten joukot riemuiten taistelussa Valtiaan nimessä ja kunniaksi huutavat: ”Kuka on niin kuin Jumala?”. Ja me, nähden Saatanan heitettyä sinun jalkojesi juureen huudamme sinulle, kuten voittajalle:

- *Iloitse sinä, jonka kautta rauha ja hiljaisuus on palautettu taivaissa;*
- *iloitse sinä, joka ajoit alas helvettiin pahuuden hengen.*
- *Iloitse sinä, joka johdat enkelten armeijaa ja näkymättömien joukkoja maailmassa saattaen perikatoon pahuuden;*
- *iloitse sinä, näkymätön, joka rauhoitat kuohunnan ja näkymättömän maailman joukot.*
- *Iloitse sinä, ihmeellinen puolustaja niille, jotka sotivat pahuuden henkeä vastaan; iloitse niiden vahva puolustaja, joita ovat maailman kiusaukset ja hyökkäykset heikentäneet.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 5. kontakki:

Sinä ilmestyit Khonen kirkossa suuria ihmeitä vuodattavana jumalallisena suihkulähteenä. Sinä et ainoastaan tuhonnut siellä asuvaa suurta ja pelottavaa käärmettä, vaan myös puhkaisit veden virran, joka parantaa ruumiillisia vaivoja, jotta kaikki voisivat ylistää sinua, enkelten Herraa ja Jumalaa, huutaen:

- *Halleluja!*

## 5. iikossi:

Kuultuamme sinusta ja tietäen sinut suureksi, loistavaksi valoksi enkelten joukossa, Jumalan ja Hänen Äitinsä jälkeen me kiiruhdamme sinun luoksesi, ihmeellinen Mikael. Valosi kirkkailla säteillä valista meidät, jotka laulamme sinulle seuraavasti:

- *Iloitse sinä, joka välitit Moosekselle Siinailta lain;*
- *iloitse sinä, jossa Israelin tuomarit ja johtajat löysivät voiman ja suojeluksen.*
- *Iloitse sinä, jonka kautta profeetat ja juutalaisten ylipapit vastaanottivat tiedon kaikkietävästä Jumalasta;*
- *iloitse sinä, joka huolehdit Jumalaa pelkävien lain antajien viisauden salaisuudesta.*
- *Iloitse sinä, joka istutit hyvyyden ja armon lain ja totuuden palvelijoiden sydämiin.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 6.kontakki:

Sinä olet ilmoittanut edeltä Jumalan tuomion muinaisina aikoina – merkinä sinusta – Maanoah täyttyi pelolla ja hämmennyksellä ajatellen, ettei hän enää eläisi. Vaimonsa opettamana hän ymmärsi näyn hyvyyden ja sanojesi lempeyden. Täyttyneenä ilolla pojan, Simsonin, tulevasta syntymisestä hän huusi Jumalalle kiitokseksi:

- *Halleluja!*

## 6. iikossi:

Sinä loistit ihmeellisesti, oi Mikael, kun miehen hahmossa seisoit Joosua Nuunin pojan edessä lausuen: Riisu kenkäsi, sillä minä olen Herran taivaallisten voimien johtaja. Ja me, ihmetellen, laulamme sinulle:

- *Iloitse sinä johtajien, hallitsijoiden ja hallituksien väsymätön suojelija;*
- *iloitse sinä Jumalan käskyjen vastustajien pikainen kukistaja.*
- *Iloitse sinä, joka tynnytät yleisen sekasorron voimallisen aallon;*
- *iloitse halpamaisten tapojen näkymätön tuhoaja.*
- *Iloitse sinä, joka valaiset epäilyksen ja suuren hämmennyksen hetkenä;*
- *iloitse sinä, joka pelastat kaikki sielun tuhoavasta ja petollisesta hyökkäyksestä.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 7. kontakki:

Tahtoen osoittaa, että ihmisen onni ei ole riippuvainen hänestä itsestään, vaan on aina Hänen, kaikkien Luojan, jumalallisessa kädessä, Hänen, joka on antanut sinut puolustajaksi ja suojelijaksi maallisille valtakunnille, jotta voisit valmistaa kaikki heimot ja kansat Jumalan valtakunnan ikuisuuteen. Siksi kaikki, jotka tietävät suuren palvelukseksi ihmiskunnan pelastukseksi, huutavat Jumalalle kiitokseksi:

- *Halleluja!*

## 7. iikossi:

Kaikkien ihmeiden Luoja ja Herra on näyttänyt meille uuden ihmeen maan päällä sinun kauttasi, enkelten päämies, kun ihmeellisesti pelastit nimesi kunniaksi rakennetun kirkon huuhtoutumasta joen veteen. Sinä käskit nousevaa virtaa kääntymään takaisin maan poveen Arhippoksen ja hänen hengellisten lapsiensa nähden, jotka kiitokseksi huutavat sinulle:

- *Iloitse sinä Jumalan kirkon kestävä valli;*
- *iloitse sinä, jonka käskyille luonnon elementit ovat alamaiset.*
- *Iloitse sinä, jonka vuoksi kaikki pahat aikeet eivät toteudu;*
- *iloitse sinä, joka kaikille uskovaisille tuot riemun Jumalan kaikki voimalliselta valtaistuimelta.*
- *Iloitse sinä, joka johdat uskottomat oikeuden ja totuuden poluille.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 8. kontakki:

Habakuk, profeetta, itse näki voimasi oudon ihmeen, oi Jumalan joukkojen johtaja, jonka suoritit jumalallisesta käskystä. Sinä veit hänet Juudeasta Babyloniaan viemään ruokaa Danielille, joka oli vankina leijonien luolassa. Siksi hämmästyen voimasi vaikutuksesta hän huutaa:

- *Halleluja!*

## 8. iikossi:

Seisoon Jumalan valtaistuimen edessä, Mikael, sinä olet korkeuksissa olematta kuitenkaan kaukana maailman ihmisistä. Sinä aina taistelet ihmiskunnan pelastuksen vihollisia vastaan. Siksi kaikki, jotka haluavat saavuttaa kaivatun isänmaan taivaassa lausuvat sinulle yksimielisesti:

- *Iloitse sinä enkelten kolmipyhä veisun johtaja;*
- *iloitse maailmassa olevien aina valmis puoltaja ja suojelija.*
- *Iloitse sinä, joka oudolla tavalla löit alas faraon ja hänen petolliset egyptiläisensä heidän raskaassa ylpeydessään;*
- *iloitse sinä, joka kunniallisesti johdit juutalaisia heidän erämaa vaelluksellaan.*
- *Iloitse sinä, joka sammutit Baabelin palavan pätsin liekit kolmen nuorukaisen vuoksi.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 9. kontakki:

Riemuisa värinä valtasi pyhän Athos-vuoren munkit kun he näkivät sinun pelastavan Jumalaa pelkäävän kivi kaulassaan meren syvyyksiin heitetyn lapsukaisen rahaa himoitsevien miesten toimesta. Luostari, joka otti hänet vastaan, on koristettu nimelläsi, oi Mikael, ja huutaa Jumalalle kiitokseksi:

- *Halleluja!*

## 9. iikossi:

Puhujilla, jotka rakastavat kaunopuhetta ja nokkelia ajatuksia ei ole tarpeeksi rohkeutta puhua voimastasi, Oi Mikael, kuinka sinä yhdessä yössä tuhosit Assyrian kuninkaan Salmanassarin satakahdeksankymmentäviisituhatta sotilasta varoittaakseen häntä pilkkaamasta Herran nimeä. Me, jotka kunnioitamme innokkuuttasi puolustaa totuuden Jumalan kunniaa huudamme sinulle riemuiten:

- *Iloitse sinä oikeauskoisten joukkojen voittamaton johtaja;*
- *iloitse sinä pahuuteen uskovien joukkojen pelote ja tuhoaja.*
- *Iloitse sinä oikean uskon ja jumalanpalveluksen istuttaja;*
- *iloitse sinä sielua vahingoittavien harhaoppien ja skismojen kittijä.*
- *Iloitse sinä, joka vahvistit hurskaita Makkabealaisia taistelu kentällä;*
- *iloitse sinä, joka kaadoit maahan temppelissä Heliodoruksen, pahan kuningas Antiokuksen joukkojen johtajan.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 10. kontakki:

Oi Jumalan sotajoukkojen johtaja, ole meille, jotka toivomme pelastusta horjumaton apu ja suojeleus ahdingossa sekä onnettomuuksissa. Ennen kaikkea, suojele meitä omilta pahoilta tavoiltamme ja synneiltämme, jotta edistyisimme uskossa, toivossa ja rakkaudessa Kristukseen ja voisimme kiitollisuudella riemuiten huutaa enkelten johtajalle ja ihmiskunnan vahvalle puolustukselle:

- *Halleluja!*

## 10. iikossi:

Oi Jumalan sotajoukkojen johtaja, sinä olet suojamuuri ja vahva tukipylväs kaikille taistelussa näkyväisiä ja näkymättömiä vihollisia vastaan. Kiitollisin sydämin ja äänin me huudamme sinulle.

- *Iloitse sinä uskon ja pyhän Kirkon voittamaton puolustaja vihollisia vastaan;*
- *iloitse sinä, väsymätön apu niille, jotka nöyrästi julistavat ilosanomaa.*
- *Iloitse sinä, joka valaiset uskon valolla pimeyden maassa istuvat;*
- *iloitse sinä, joka johdat totuuden ja katumuksen poluille ne, jotka ovat langenneet valhe viisauteen.*
- *Iloitse sinä kauhea kostaja niille, jotka turhaan lausuvat Herran nimeä;*
- *iloitse sinä, joka kannat rangaistuksen salamaa niitä varten, jotka järjettömästi pilkkaavat uskon salaisuuksia.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 11. kontakki:

Oi Jumalan enkeli, jokainen ylistys veisu on köyhä ylistämään sinun taivaassa ja maassa sekä alisen maailman synkissä syvyyksissä tekemiesi ihmeiden paljouden vuoksi. Alisessa maailmassa sinä Herran voimalla kahlitsisit käärmeen, jotta pahuuden vallasta vapautetut siunaisivat taivaan ja maan Herraa huutaen:

- *Halleluja!*

## 11. iikossi:

Oi sotajoukkojen johtaja, sinä ilmestyit totuuden ja puhtauden jumalallisen palveluksen valoa kantavana palvelijana ennalta nähden pimeyden hengen ansat. Sinä kielsit häntä Herran nimessä, ettei hän näyttäisi hebrealaisten johtajan, profeetta Mooseksen, ruumista aistillisille Israelin lapsille, jotta he eivät palvoisi häntä. Nyt kun me vietämme jumalallisen kirkasta juhlaasi, huudamme sinulle:

- *Iloitse sinä, joka pidit puhtaana Jumalan tuntemisen hebrealaisten keskuudessa Vanhan Testamentin aikoina;*
- *iloitse sinä, joka armolla kitkit erheen rikkaruohot Uuden Testamentin päivinä.*
- *Iloitse sinä valheprofeettain ja epäjumalien tuhoaja;*
- *iloitse sinä taistelevien ja kärsivien kristittyjen lujittaja.*
- *Iloitse sinä, joka täytät hengessä heikot Jumalan armon voimalla;*
- *iloitse sinä, joka puuet uskon aseilla lihassa heikot.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

## 12. kontakki:

Ano taivaassa Jumalalta meille armoa, kun me laulamme ylistääksemme kunnioitettua nimeäsi, oi Mikael, jotta me sinun suojelemina eläisimme hurskaudessa ja puhtaudessa. Päästä vapaaksi lihan ja kuoleman siteistä, jotta me voisimme seisoa kunnian Kuninkaan liekehtivän valtaistuimen edessä ja laulaa yhdessä enkelkuoron kanssa:

- *Halleluja!*

## 12. iikossi:

Laulaen ylistystä monille, meidän pelastukseksenne, tekemillesi ihmeille, me rukoilemme kaikkien Valtiasta ja Herraa, oi Mikael, jotta Jumalan kunnioituksen henki täyttäisi meidät, kun me laulamme sinulle näitä ylistyslausemia:

- *Iloitse sinä, joka korkeudesta lähetät jumalanpalvelijoille tarpeen hetkenä voiman;*
- *iloitse sinä, joka näkymättömästi tuot ylhäältä voiman ja kunnian ansaitsemattomille.*
- *Iloitse sinä, joka viimeisenä päivänä keräät valitut maan neljältä kulmalta;*
- *iloitse sinä, joka Jumalan äänellä karkotat syntiset ikuiseen tuleen.*
- *Iloitse sinä, joka heität Saatanan ja hänen enkelinsä tuliseen järveen;*
- *iloitse sinä, jonka kautta vanhurskaat asettuvat taivaallisen Isän esikartanoihin.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

### 13. kontakki:

Oi ihmeellisin enkelien ja arkkienkelien johtaja, sinun ihmiskunnan pelastukseksi suorittamasi uskomattoman palveluksesi tähden ota vastaan meiltä tämä kiitos- ja ylistysveisu, jonka me nyt sinulle kannamme. Koska sinä olet täynnä Jumalan voimaa, niin suojele meitä näkymättömillä siivilläsi kaikista näkyväisistä ja näkymättömistä vihollisista, jotta me voisimme lakkaamatta huutaa sinut kirkastaneelle ja kunnioittamallesi Herralle:

- *Halleluja, halleluja, halleluja!*

**Tämä kontakki luetaan kolmesti.**

**Sitten luetaan uudestaan 1. iikossi ja 1. kontakki ja seuraava rukous.**

### 1. iikossi:

Tulisten enkeljoukkojen johtajana on oikein ylistää sinua enkelten kielin, oi Mikael, mutta vasta nyt, sinun opettamanasi, me olemme tulleet tuntemaan ruumiittomien voimien puheen. Ota meiltä, kuolevaisten huulilta, vastaan kiitollisena kantamamme ylistys:

- *Iloitse, maailman ensiksi luotu tähti; iloitse oikeuden ja totuuden kynttilä, joka loistat kullan lailla.*
- *Iloitse sinä, joka ensimmäisenä otit vastaan enkelten joukosta luomattoman valon säteet;*
- *iloitse enkelien ja arkkienkelien johtaja.*
- *Iloitse sinä, jossa Luojan oikean käden kunnia loistaa;*
- *iloitse sinä, jossa kaikkien ruumiittomien joukkojen joukot on kaunistettu.*
- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

### 1. kontakki:

Taivaallisten voimien valittu johtaja ja ihmiskunnan puolustaja, me sinun avullasi koettelemuksista vapautetut, kannamme sinulle kiitosveisun. Sinä, joka seisot kunnian Kuninkaan valtaistuimen edessä, vapautat meidät kaikesta hädästä, jotta me uskolla ja rakkaudella huutaisimme sinulle:

- *Iloitse Mikael, taivaallisten voimien johtaja!*

Diakoni:

Kantakaamme rukouksemme pyhän arkkienkeli Mikaelin puoleen!

Kuoro:

Pyhä arkkienkeli Mikael, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Pappi:

Oi suuri ja pyhä Mikael, Jumalan arkkienkeli, sinä seisot ikuisen Kolminaisuuden edessä enkeljoukkojen johtajana. Oi puolustaja ja ihmiskunnan suojelija, sinä enkeljoukkojen kanssa olet rikkonut taivaassa kointähden – tavattoman ylpeän Saatanan – pään sekä sinä aina saatat häpeään hänen pahat ja viekkaat palvelijansa maan päällä. Me uskossa riennämme luoksesi ja rakkaudella anomme: ole särkymätön kilpi ja luja linnoitus pyhälle Kirkolle ja sinun kansallesi suojellen niitä salamoivalla miekallasi. Ole meille suojelusenkeli, viisas neuvonantaja ja apu maallemme tuoden sille ikuisesti hallitsevan Kuninkaan ja Herran, meidän Jumalamme, valistuksen ja voiman, ilon, rauhan ja lohdun. Ole maamme sotajoukkojen johtaja ja kanssa taistelija kruunaten sen kunnialla ja voitoilla vihollisista, jotta kaikki sen vastustajat tietäisivät, että Jumala ja hänen pyhät enkelinsä seisovat valmiina puolustamaan sitä. Ole lääkäri ja parantaja haavoittuneille. Ole tuki ja puolustus niille Jumalan Kirkon lapsille, jotka ovat vankeudessa. Ja äläkä kiellä apuasi ja suojelustasi, oi Jumalan arkkienkeli, niiltä, jotka tänä päivänä kunnioitamme pyhää nimeäsi. Vaikka me olemmekin suuria syntisiä, me emme toivo tuhoutuvamme synteihimme, vaan toivomme kääntyvämmekin Herran puoleen ja elävämme tehden hyviä tekoja. Valaise mielemme Jumalan kasvojen valkeudella, joka lakkaamatta loistaa kirkkaudessa, jotta me ymmärtäisimme Jumalan tahdon meitä kohtaan olevan hyvän ja että Hän tietää kaiken mikä on hyväksi meille. Vahvista Herran armolla meidän heikkoja aikomuksiamme, jotta Herran käskyjen vahvistamina menestyisimme. Tämän lisäksi ano meille todellista katumuksen henkeä, todellista surua ja synnin tuntoa Jumalan edessä, jotta me voisimme viettää jäljellä olevan ajallisen elämämme tyydyttämättä omia tunteitamme ja lihallisia intohomiamme, kitkien pahaa pois sielustamme uskon kyynelin, omantunnon vaivoissa, hyväntekeväisyydessä, hurskaudessa ja rakastavassa armahtavaisuudessa.

Loppumme ja maallisista siteistä vapautuksen hetkenä lähesty meitä, oi Jumalan arkkienkeli, puolusta meitä mallisia ja pahoja henkiä vastaan, jotta me sinun suojeluksessasi voisimme astua kunniallisiin asuinsijoihin Paratiisissa, missä ei ole surua eikä kipua, vaan loppumaton elämä. Tee meidät otollisiksi seisomaan kaikkein armollisimman Herran ja Valtiaan kasvojen edessä, joka rakkaudesta meihin on lähettänyt enkeljoukot suorittamaan palvelua meidän pelastukseksimme. Sillä kaikki taivasten voimat ylistävät sinua, ja me kannamme kunnian, ylistyksen ja kiitoksen sinulle, Isä, Poika ja pyhä Henki nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen.

---

*Tämän akatistoksen tekstiä (suomennosta) ei ole hyväksytty virallisesti Suomen ortodoksisen kirkon piispainkokouksessa. Siksi se ei ole virallinen jumalanpalvelusteksti eikä sitä voida käyttää julkisissa jumalanpalveluksissa ilman oman hiippakunnan piispan lupaa. Suomennosta voi jokainen käyttää omassa yksityisessä rukouselämässään.*

18.8.2004 / Mrk